



Наш исх.: 8738-16-OBS/OSD/MAR/DBCP-32

ЖЕНЕВА, 15 июня 2016 г.

Приложение: 1 (имеется только на английском языке)

Вопрос: Тридцать вторая сессия Группы экспертов по сотрудничеству в области буев для сбора данных (ГСБД-32), Ла-Хойя, США, 17-21 октября 2016 г.

Предлагаемые меры:

- i) Сообщить в Секретариат ВМО и/или в Секретариат МОК до **31 августа 2016 г.** фамилию(и) и контактные данные представителя(ей), который(е) примет(ут) участие в совещании
- ii) Предоставить национальные отчеты по текущим и планируемым программам по буям в Секретариат ВМО до **31 июля 2016 г.**
- iii) Проверить список национальных координаторов по программам по буям и сообщить о требуемых изменениях в Секретариат

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

От имени Всемирной метеорологической организации и МОК (ЮНЕСКО) рада сообщить о том, что по любезному приглашению Института океанографии Скриппса, США, тридцать вторая сессия Совместной группы экспертов ВМО-МОК по сотрудничеству в области буев для сбора данных (ГСБД) пройдет в Ла-Хойя, США, с 17 по 21 октября 2016 г. Эта сессия будет проводиться непосредственно перед тридцать шестым совещанием по Совместному соглашению по тарифам Аргос, которое будет проводиться в том же месте с 24 по 26 октября 2016 г. В соответствии с решением этой группы экспертов сессия будет проводиться только на английском языке.

Я хотела бы напомнить о том, что членство в этой группе экспертов является открытым для всех государств — членов МОК и Членов ВМО. Заинтересованные организации и программы также приглашаются к участию в работе сессий. Мы были бы признательны, если бы Вы сообщили в Секретариат ВМО до **31 августа 2016 г.** о том, будет ли ваша страна представлена на ГСБД-32. При положительном ответе просьба сообщить нам фамилию(и) и контактную информацию представителя(ей).

Участники несут ответственность за получение виз, если они им необходимы. Копии паспортов всех участников запрашиваются местными организаторами заранее для облегчения регистрации. Если для соблюдения въездных формальностей потребуется какая-либо помощь на местном уровне, просьба связаться с местным организатором этих совещаний д-ром Сиднеем Турстоном (Sydney.Thurston@noaa.gov) и г-ном Шэнноном

Постоянным представителям Членов ВМО, участвующих в СКОММ (распространение ограниченное)

Копии: Сопрезидентам СКОММ)
Координатору ПО-Н СКОММ) (для информации)
Председателям Руководящих комитетов ГСНО и ГСНК)

МакАртуром (Shannon.McArthur@noaa.gov). Кроме того, необходимо отметить, что в соответствии с установленными процедурами финансовая помощь со стороны МОК и ВМО для обеспечения участия делегатов в этой сессии предоставляться не будет.

Как и на предыдущих сессиях, всем участникам предлагается предоставить информацию о положении дел в области осуществления на национальном уровне в форме краткого отчета, подготовленного в соответствии с руководящими указаниями, представленными в приложении, и направить его в Секретариат до **31 июля 2016 г.**

Я также хотела бы предложить Вам проверить список национальных координаторов по программам в области буев, доступный в интернете по адресу: <http://www.jcomm.info/dbcp-nfp>, и сообщить о любых расхождениях или же назначить национального координатора, в случае если в вашей стране еще таковой не назначен.

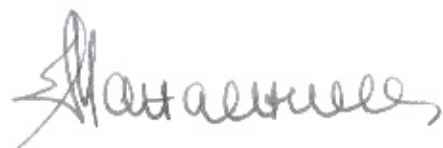
В заключение следует отметить, что первый день сессии будет отведен для научно-технического семинара, для которого были выпущены информационный документ и запрос на представление докладов, доступные по веб-ссылке, указанной ниже.

Все документы и информация, связанные с сессией, такие как предварительная повестка дня, информация о месте проведения, об организационных аспектах местного характера и т. п., размещены или будут размещены в надлежащее время на веб-сайте СКОММ по адресу: <http://www.jcomm.info/dbcp-32>.

Буду признательна, если сообщения, касающиеся участия в ГСБД-32, уточнения к списку национальных координаторов, а также вышеупомянутые краткие отчеты в электронном виде будут направляться г-ну Этьенну Шарпентье (по э-почте: acatchside@wmo.int).

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Вас за поддержку морской деятельности.

С уважением,



(Е. Манаенкова)
за Генерального секретаря

DATA BUOY COOPERATION PANEL (DBCP)
FORMAT FOR NATIONAL REPORTS ON CURRENT AND
PLANNED BUOY PROGRAMMES

A template of the form can be downloaded from the following ftp site:

<ftp://ftp.wmo.int/Documents/PublicWeb/amp/mmop/documents/dbcp/templates/Format-DBCP-National-Reports.doc>

It is recommended that this form is filled in electronically and returned to the Secretariat to the following e-mail address in electronic format: echarpentier@wmo.int.
